ner, en grande variété,

Vernis à tuyaux,

Detail. RE & CIE.

TES PROFESSIONNELLES

J. GORMAN, L.L.B., t Solliciteur, Notaire, Etc.
—BUREAU—

OURT & MACCRAKEN

ARIO ET QUEBEC

GARA & REMON S, SOLLICITEURS, NOTAIRES, ETC. ay, rue Sparks, Ottawa, Ont. O'GARA, C. R. E. P. REMON.

tyre, Lewis & Code

illes. Au-dessus de la Banque des Mar-ltawa. à prêter sur propriétés foucières. INTYRE, Solliciteur de la Banque atréal. Erss LEWIS, Solliciteur de la Ban-

McLAURIN, L.L.B. u:19 rue Elgin, Ottawa J. P. FISHER

cat, Solliciteur, Etc. ar la Cour Suprême, le Parlement et les Départements Publics. Ontario Chambers, Ottawa, O. EOD, C. L., Avocat, Cours Fédérales Québec, 138 rue Weilington, Ottawa ITY ET HENDERSON

CATS, SOLLICITEURS, ETC. ur la Cour Suprême et les Départe-ments l'ubites. ICVEITY. GEO. F. HENDERSON. I, CHRYSLER & GUDFHLY

OCATS, SOLLICITEURS ur la Cour Supreme et le Parlemen Union, 14 rue Metcalfe, Ottaws, Ont. F. H. CHRYSLER
J. J. GODFREY

LIN & CODE EGAN, RUE SPARKS

dley & now REME, NOTAIRES, ETC.
ALLEY. A T. SNOW. prêter à 6 p. c. avec privilège de en aucun temps. NDRY & POWELL

ocats, Solliciteurs, Etc.
POUR LA COUR SUPREME ET LES
DEPARTEMENTS. rue Sparks, en face de l'Hotel Russel W. Gunary. F. C. Powell.

KIDD & RUTHERFORD cats, Solliciteurs, Etc.
r la Cour Suprème, le Parlement
Départements Publics, etc.

GENT A PRETER cottish Ont. rio Chambers, Ottawa Hemptville, Ontario, DGINS GEO. E. KIDD LEX. C. RUTHERFORD.

F. F. LEMIEUX Licitenr, etc. Agent pour la Cour, le Parl ment et les Départements publics. 1: 74½ Rue Sparks, Ottawa.

OR FISSIAULT RIES RILE et SUSSEX e bureau: de 9 à 5 heures.

TCH, 435 rueWellington pour la vente des corsets fits

Yatisi et autres genres.

pres confessionné sur commande

-RUE DALHOUSIE-216

COLLINS A toujours en mains nent complet d'articles de mode orix, 310 rue Wellington, Ottawa

IN KERRIGAN

COMBIER SANITAIRE ent recommandé pour le posage a appareils de chauffage. Rue LYON, OTTAWA J. STEWART

nr provincial et ingénieur civil, dessus de la pharmacie Mac-lrue WELLINGTON, Ottawa.

ENT DUHAMEL

ent complet des meilleures vian-rché d'Ottawa. En gros et en iton, porc, saucisses, etc Comme i M Duhamel su fera un devoir rer les pratiques qui voudront per de fleur bienveillant pairo-

Des Présents!

Des Présents!

TOUTE PERSONNE

__ QUI __

ACHETERA POUR \$5.00

AURA UN CHOIX

100

Differents Coupons

AUTRES CHOSES

CHFZ

PIGEON, PIGEON & CIB

RUE RIDEAU

Rendez vous en foule ça vaut 'a peine.

ÉLOQUENT TÉMOIGNAGE.

A Joseph Charles Taché, Chevalier de la Légion d'Honneur

Nous, les soussignés, agents d'Immi-gration du Gouvernement Canadien, comme membres du service extérieur du Ministère de l'Agriculture, édsirons à l'occasion de votre retraite, exprimer les vœux sincères que nous formons pour votre future pospérité, santé et borbeur et vous faire connaître le désir que nous avons de vous voir jouir loug-temps, avec Madame Taché, de ce re-repos que vous avez si bien gagné et mérité.

mérité.

Pendant le long espace de temps durant lequel la majorité d'entre nous vous avons été associés, vous nous avez toujours montré la plus grande bienveillance; les regrets de notre séparation officielle seront donc accompagné, dans notre esprit, du souvenir de la courtoisie et de la bonté qui ont caracterisé tous vos resports ave nous consensus.

terisé tous vos rapports avec nous. En vous donnant l'assurance de la perpétuité de nos bons souhaits et de notre profonde estime, nous nous sous-

Vos tout dévoués, L. Stafford, Jm. I. Dalsy, E. McClay, S. Gardner, J. A. Donaldson, R. Maerherson, A. G. Smyh, J. E. Tétu, W. J. Wils, John Smith, W. C. B. Graham, John Summer.

A Messieurs les Agents d'Immigrate du Gouvernement Canadien:

Messieurs et bons amis. — Il serait difficile d'interpreter par des mote, l'im-pression que m'a causée votre bienveil-lante adresse; car jamais je ne me serais attendu à vous voir. à l'occasion de ma ret aite, prendre la peine de vous con-certer ensemble, de points si distants du vaste territoire canadien, pour arriver à l'entento dont votre mes-age est le ré-

sultat.

Ma femme, que vous m'associez dans vo: bons souhaits, se joint à moi pour vous présenter l'hemmage des vœux que, de notre côté, nous formons pour vous et pour tous cet.x qui vous sont

Vous voulez bien parler de ma Vous voulez bien parler de ma bienveillance et de ma courtoisie envers vous durant le long espace de temps qu'ont duré nos rapports officiels; mais il eut été souveraine ment injuste de ma part d'en agrir autrement, puisque je ne me rappelle aucun acte d'ancun de vous qui puisse contraster avec la manière uniformément irréprochable avec laquel le vous avez accompli vos importants et laborieux devoirs.

Ce qu'i se passe entre nous, en ce moment, serait la preuve, si cette preuve des liens officiels n'a point altéré notre naturelle estime et Lotre mutuelle amitié.

Permettez-moi, en terminant cette réponse, d'offrir, à l'artiste chousi par vous pour en luminer votre missive, un campiment bien mérité: il a fait, par son talent, que l'objet de votre présenta tion se trouve être un remarquable morcesu d'art, comme il était déjà de soi un précieux souvenir.

J. C. TACHÉ.

J. C. TACHÉ. Ottawa, le 23 octubre, 1888.

Dans la Capitale

Le trafic a été ré-ouvert sur la rue Wellington, en face des édifices du Parlement.

—De la pluie en abondance et des chemins affreux, tel est le bilan d'aujourd'hui.

-Malgré le mauvais temps, ce matin, notre marché était fort bien

approvisionné.

—MM J. A. Gouin, maî're de
Poste; George Thompson et B.
Bates sont partis pour une expédition de chasse à Echo Beach. - Les échevins Durocher, Laverdure, Adam et l'ex-maire McDou-gall assistaient au souper aux hui tres de l'O-phélinat St. Jose_i h, jeudi

—Seize nouveaux chars remp'is de rails pour le ch min de fer de la Vallée de la Gatmeau sont arrivés à la gare de H.ll, ces jours der niere

niers.

M. J. E. Parker, du chemin de fer Pacifique Canadien, est à organiser une nouvelle excursion pour tous les points en Californie pour le 6 novembre prochain.

—Son E cellence le gouverneurgéneral a accepté l'invitation de présider la cérémonie du dévoilement du monument des Francs-Tireurs d'Ottawa, érigé sur le Parc Major

—Sur la rue O'Connor. entre les rues Maria et Slater, il y a une flaque d'eau stagnante dont les émanations putrid-s ne sont pas de nature à amoindrir les dangers de maladies dans cette local te. Avis aux pubressés.

-La police est sur l'éveil plus que jamais au sujet des vols com-mis récemment dans divers endroits. Il est probable que les auteurs de ce vol avec affraction ne pourroit se soust aire longtemps aux recher-de nos limiers.

—le thé a re construit dans las les salles de l'Institut Canadien-Français est complèté. On y instal-lera la table d'honneur lors du sou-

lera la table d'honneur lors du souper aux huitres annuel de c-t instutuion qui a été fixé au 14 novembre prochain.

—N'oubl ons pas que c'est le 6
novembre que se fera la vente, par
encan public, du superbe bloc cidevant l'Institut Canadien-Français,
rue York Capitalistes, attention!
Il y aura là une bonne affure dont
il sera facile de tirer profit.

—Les répétitions se continuent

Il s.ra facile de tirer profit.

—Les rèpétitions se continuent avec succes pour le chant de la messe solenneile du grand jour de la Toussaint, dans nos principaux temples catholiques. A 'a Basili que, le chœur rendra la messe à trois voix de Battman, sous la direction du Rèvd. M. Beausoleil.

Neus stirione j'atention de nos

rection du Revd. M. Beausoleil.

—Nous attirons Patention de nos lecteurs sur l'annonce des MM. Modeste et Philias Guillet, qui viennant a ouvrir une épicerie au coin des rues Camberland et York. Ces d'etude au collège d'Ottawa, et sont les frères du Rev. Père Guillet, directeur du collège, Nous souhaitons à nos deux amis tout le succès possible dans leur négoce.

DEVANT LE MAGISTRAT DE POLICE

Présidence de M. O'Gara. Samedi 27 oct. Samedi 27 oct.
Très petite cour ce mat.n. Mi
chæl Egan, pour avoir toublé la
paix publique de concert avec. Jis.
Cash est condamné à \$3 et \$2 de
frais ; son compagnon se voit impos-r ia même amende.
Martin McDonald, vente de boisson samedi soir après 7 heures ;
cause remise à lundi.

M. I. N. Belleau, avocat de Lévis, est au Grand Union, M. Belleau est à Ottawa pour affaires professionelles devant la Cour Suprême.

Compté civique

Le premier comité la semaine prochaine se réunira lundi soir à 730. Ce sera celui du Feu et de l'Eclairage.

Cette cour s'occipe aujourd'hui de la causs de la Reine vs Char-land, laquelle est un appel de la Cour d'Echiquier.

Politiciens La semanne a ete nonne pour l'is politiciens, si l'on en juge par le nombre considérable de ceux qui ont visité Ott. wa durant ces d'reiers jours. A part la députation financière, q' i s'est augmentée, hier, des hons. MM Mowat et Turcelle, se sont purfégistres aux hûtels.

hier, des hons. MM Mowat et Turcotte, se sont enrégistres aux hôtels,
l'hon. M. A. Ouimet, orateur de la
Chambie des Communes, et MM
F. L. Desaulniers, député de St.
Maurice; C. J. Coulombe, député
de Maskinongé; H. Montplaisir, député de Champiain,—on mentionne
même la lumeur que ce dernier a
été fat sénateur pour la division de
Shawenegan,—J. B. Daoust, député
de D-ux-Montagne; C. B-ausoleil,
Joseph Tassé, de la Minerve; Joseph
Lessard, du Monde.

119 RUE RIDEAU

Pour le montant ci-dessus-men tionne en monnaie courante du Canada, nous procurerons à n'im-porte qui une paire de chaussures fortes et propres à la marche en

CHAS. J. BOTT,

P. S.—Cet offre n'aura de durée que pen-dant quinze jours.

PETIT COURRIER.

Un mot atroce de X......

Quelqu'un racontait devant lui
que l'on venait de trouver dans le
St Laurent le cadavre d'un caissier
véhémentement soupçonné de détournements:

—Le pauvre homme! s'écrie X
ses livres étaient mal tenus, et il a
voulu... se mettre au courant!

Pais Genne, 300 cordes de hois

Beis franc—300 cordes de bois franc à \$4.50 jusqu'à \$6, fendu et non fendu. Quai Easton, Canal Basin, W. H. Easton, agent.

Basin, W. H. Easton, agent.

Aux grandes manœuvres.

Un général passe près d'une bitterie en pleine activité. Un lieutenant d'artillerie la commande, et les pièces tirent à toute volée.

—Lieutenant, dit brusquement le général, après avoir examiné un instant, sur quoi, diable tirez-vous?

—Mais, mon géné al, sur l'ordre du co onel
Drs. Petter & Hidd, 384, rue Welling-

Drs. Potter & Kidd, 284, rue Welling-ton. Un monsieur qui reconnaît tou-

jours ses torts.

—Je vous demande pardon, ditil à un de ses convives, de la façon dont je vous ai rudoyé pendant le diner, mais que voulez-vous quand j'entends des stupdités, je ne peux pas me retenir.

Sardité Caparle—Un très intéres-

peux pas me retenir.

Surdite Guerie—Un très intéreatant pamphiet illusié de 132 pages, intuité: Traité sur la Surdité. Bruits dans la Tête. Comment vous guerir vous-mêmes et chez vous. Port france, écts. At e se: Dr Nicholson, 30, 8t. John, Mont éal.

D'éfinitions de Guibo'lard:
O seaux—Espèce de porte-plumes. Chambre de d'aputés—Un moulin dont on entend le bruit de la meule, mais d'int on ne voit pas la farine.

Bairs Turcs d'Ottawa, 26 Bue A bert, Dames admises de 10 hrs A.M. à 3 hrs P.M. M ssiours admis de 3 hrs P.M. à 11 hrs P.M. Achetes te pain de Turnbuil Bros., 265, rue Rideau. Blocs verts et secs -5,000 voya ges de blocs de 3 pouces, sers et verts, livrés à la maison pour \$\frac{1}{2}\$ te verts, livrés à la maison pour \$\frac{1}{2}\$ te voyage. Quai Easton, Ca-nal Basin. W. H. Easton, agent. —In clef du Clei se trouve à Ri. Sanveur parmi les affaires de consecuer parmi les affaires de consecuer parmi les affaires de consecuer libre de la consecuer de la consecuer

mer Les lisières en feutre sont les meilleures pour protéger contre le froid. Vendues par A. Workman

Delle. Tremblav désire ar Delic. Fremblay desire aronner aux dames d'Ottawa, qu'elie est prête à donner des leçons de peinture, de tout s sortes. Pour plus amples informations, s'adresser au No. 474, rue Sussex.

内

日

The lisières en feutre, posées aux portes et fenêtres, garantissent de l'air froid et constituent une éparque considérable de combustible tout en augmentant le confort du foyer. Vendues par A. Workman Voy z les prêles à charbon de A. Workman. Ils sont faits

d'après les plus nouveaux modèles. Workman et Cie. Charbon à bon marché—Charbon à 20 cents au-dessous du prix courants. Argent comptant. Quai Easton, Canal Basin, W. H. Easton,

Madame Johnson, No. 56 rue Sparks, est connue pour être l'une des plus habiles modistes et ouvrières en manteaux Madame Johnson est aussi agent pour les célèbres Cors is Guthrie, Vermilgen, etc. Avis aux dames aux dames.

aux dames.

**Bonnes Bot'ines en kid francais pour dames, valant \$3.00 poor
\$2,00. Bottines d'hommes toutes
en cuir, valant \$1,75 pour \$1.25
Bottines de garçons, vatant \$1,30
pour \$1,00. Chaussures d'été au
prix coûtant. Assortiment considérable de toutes sortes pour hommes,
femmes et enfants à bien bon maché, chez T. ST JEAN coin des
rues Albert et Britannia. Toujours
en mains, valises et jotte-manteaux
de toutes sortes.

A Hull, ce matin, Jean Jac ues Théo-balde, âgé de un an et teize jours, enfant de M. Alfred Brubé, typographe au bu-reau d'imprimerie du gouvern m nf. Ls funérailles auront lieu demain, dimanche, le p.m., pour se rendre a l'églis, et de là au lieu de la sépulture Parents et ami, sont priés d'y assister sans autre invitation.



DES SOUMISSIONS cach tees, adresses au soussigné et pot tut jour endos à l'eau chaude, Guelph, Ont.", seront recue piuqu'à LUNDI, le 12lème jour de NUVEMBRE prochaîn, pour la con-truction d'un App reil d'Chauding à l'eau chaude, Guelph, Ont.", seront recue d'un App reil d'Chauding à l'eau cha de pour le Bur au de Poste de Ga-il h.

Les pians et spécifications peuvent êtravus et les blancs de soumi-sions et toutes autres informations peuvent êtra obte u là ce D'partement et au Bureau de P ste de Guelph, le et après le 26 ve ndredit du moi a curent.

Les personnes soumissionnant sont averties que les soumissions ne seront pas pri-ese en considération à mois d'êute faites a r'les blancs im rimès qui seront fournis, et signés de leur signature courante.

Chaque soumission doit être accom-agné d'un chèque de banque accepté et fait payable à l'outre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cun pour cent du montant de la soumi si n, leque chique sera confi qué si le soumissionnaire ay ni obtenu le contrat refuse de l'accept-rou manque à l'accompliss ment complet d's travaux pour lequel il a c-n racté e sera remis dans le cas de soumissions non secceptées.

Le Département ne s'engage à acce t r ni la plus basse soumission ni auc. ac a utre. Par ordre, A. GOBEIL, Secrétaire.

UN AUTRE

T

I

FONDS DE BANQUEROUTE BRYSON, CRAHAM & Cie

P. A. CHARBONNEAU

Ont acheté le Stock de

a 574 cents dans la piastre. Il a ete transporte a leurs magasins de la rue Sparks et doit etre vendu d'ici a dix jours. Voyez a faire des achats avantageux.

CONDITIONS: COMPTANT

PAS DE SECOND PRIX

BRYSON, GRAHAM & CIE

Nos 148, 150, 152 et 154 RUE SPARKS

--- CHEMIN DE FER---INTERCOLONIAL

La route directe entre l'Onest et tous les points du bas du Saint I aurent et de la baie d's Chaleurs, province de Quebec, aus il 15 Nouveau-Brunswick, la Nouvelle Ecosse, l'Ile du Prâcee Rodourd, le Cep Breton, Terreneuve et Saint Pierre. Tous les endroits de bains de mer les pluy populaires et les places renommé s pour la pêche en Canada, sont sur le parcours de cette ligne.

populaires et les places renommé s pour la pérheen Canada, sont sur le parcours de cette ligne.

Des nouveaux et élégants che a palais munis de buffet et ch re dortoirs font partie de chaque train express entre Montrés, l'ia-lifax et St Jean.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le continent européen, en part nu de Montséal par le train du matin le jeudi, même soir à Rimouki.

Les appéditeurs les grains et de ma chandises touveront par cette route des élé actuers de première classe, des mais nes dentrepéts et toutes le sommodites désirables pour l'embarquement de leur fairier t autres marchandises en destination des pour inces de l'êtat et d'Erreneuve, de mé e que pour les sanvois de grains et du tes produits sur le ma ché Europán.

Toutes i em aché Europán.

Toutes i formation relatives aux faux de transport de fret et de passagers, et des hillets peuvent être obtenue en s'adre sant à lets pouvent être obtenue en s'adre sant à lets peuvent être obtenue en s'adre sant à les pouvent être obtenues en s'adre sant à lets peuvent être obtenue en s'adre sant à lets peuvent être de leur faire en leur faire de leur faire de

E KING, agent de bil'ets, 27, rue Sparks, Ottawa, On GEO W. ROBINSON, agent pour les passa sagris el le fret de l'Est, 1362, rue Saint Ja ques, Montréal.

D. POTTINGER, Suentendant-G néral. Bureau du Chemin de Fer, oncton, N. B, 28 M*i 1888



Pompes Funebres COURE DE LOUAGE ET DE PINS ON J. SENECAL

Etablissement ouvert jour jet 'nuit, "Ordres exécutés avec promptitude. Connexion téléphonique.

LA PLUS Grande Manufacture

BALANCES CANADA Au dela'de 100 diff BALANCE Charbon

BALANCE BALANCE Grain -Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), Tiroirs à argent.

Contenux et Outils de Bouchers

Rer'ver et informez-vous de nos CONDITIONS E VENTES et demandez une liste de prix-C. Wilson & Fils 16, RUE ESPLANADE, 16 TORONTO, Ont.

GEORGE COX

LITHOGRAPHE, GRAVEU d, CLICHEUR et MEDAILLEUR 85 RUE METCALFE OTTAWA, ONTARIO DOMINION FLOUR STORE | SI VOUS VOULEZ AVOIR

La place où vous pouvez acheter à mellleur marché toutes espèces de grain, farine etc THOMAS GORMAN 36, Carre du Marche By. 36

TAPIS! TAPIS Prélarts, Sommiers elastiques, Mattelats,
Voit res d'Enfants,
Chaises de repos et sofas

Vous pouvez vous procurer toutes ces mar chandises par petits versements à la semaine W. DAVIS RUE WELLINGTON.

S. POGERS & SON I ntrepreneurs de Pompes Funebres ET EMBAUMEURS 15 et 17 rue Nicholms, résidence au 2ème étage Communications Téléphoniques

G. PHILBERT IMPORTATEUR

TAPISSERIES AMERICAINES, ANGLAIRES ET

Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrice, Ottawa. Tapisseries, Pointures préparées;

Hulle

Vitres, Etc.

ARTICLES DE PEINTRE EN GENERAL T. J. SEATON rloger et Bijoutier Marchaud de Montres d'Or et d'Argent, Pon-dules, Anneaux et Bijoux de to tes sortes. Tous les ouvrages sont garantis.

Ce qu'il y a de mieux

Patronisez PITTAWAY & JARVIS

PHOTOGRAPHES 117 RUE SPARKS

Norm-La demoiselte en charge de la alle de rece tion parle parfaitement le

Hotel - Riendeau 64 RUE ST GABRIEL, MONTREAL

Cet hô'el offre au public vovageur tout le confort désirable. La table est toujou's abon-damment servi des damment servi des préparée par des culsanterers de la saison, préparée par des culsanterers de pre-mier ordre. Repas a toute heurs. On trouvers constamment à est diablisse-ment de première classe, dev sins, liqueurs et etgares de choix. JOSÉPH RIENDEAU, Propriétair

Aux Pei tres et au Public en Général Tapisteries, Peintures, Huiles, etc.

Je pose les grandes vitres de chassis (Plate Glass) JOHN SHEPHERD 227, Rue Rideau, Ottawa

Norvelle Boulangerie.

Pain · t gâteaux faits pour familles, fruits et confiseries à bon marché au No. 397, rue We lin ton. JULIEN & CIE Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz, à l'Eau Chaud, et à la Vapeur

Tous les ouvrages sont exécutés sous noire direction. Les ordres sont remplis avec prompti tude. JULIEN & CIB, 466 rue Sussex,

M.J.&P. GUILLET

EPICEBIES

Coin des Rues York et Cumberland OTTAWA. Nos. 309 /t 311 rus Wellington, Ottawa Eourie de louage d'Ottawa.



G. GRATTON - Propriétaire 68, Rue Queen, Ottawa.

P. S.—Communication téléphonique (Wallace & Bell) Tous ordres exécutée prompte ment.